










# Gebruiksaanwijzing voor orthopedische technici of gekwalificeerde/opgeleide experts

## Systemenkelgewrichten



	NEURO CLASSIC-SPRING		NEURO VARIO-SWING
	NEURO CLASSIC-SWING		NEURO SWING-CLASSIC
	NEURO VARIO-CLASSIC 2		NEURO SWING
	NEURO VARIO 2		NEURO SWING 2
	NEURO VARIO-SPRING 2		

Download: [www.fior-gentz.com](http://www.fior-gentz.com)

1.	Informatie	4
2.	Veiligheidsaanwijzingen	4
2.1	Classificatie van de veiligheidsaanwijzingen	4
2.2	Alle aanwijzingen voor een veilig gebruik van het systeemknelgewricht	5
3.	Gebruik	7
3.1	Toepassing	7
3.2	Indicatie	7
3.3	Contra-indicatie	7
3.4	Kwalificatie	8
3.5	Gebruik	8
3.6	Productassortiment	8
3.7	Combinatiemogelijkheden met andere systeemgewrichten	8
4.	Gewrichtsfunctie	9
5.	Dit wordt meegeleverd	10
6.	Belastbaarheid	10
7.	Gereedschappen voor de montage van het systeemgewricht	10
8.	Demontage en montage van het systeemgewricht	11
8.1	Demontage van de dekplaat	11
8.2	Montage van de dekplaat	11
8.3	Montage van de systeemvoetbeugel	12
8.4	Controleren of alles licht loopt	12
8.5	Montage van de veereenheid NEURO CLASSIC-SWING, NEURO SWING-CLASSIC, NEURO VARIO-SWING, NEURO SWING	12
8.6	Montage van de veereenheden NEURO SWING 2	13
8.7	Montage van de SPRING-bouwgroep NEURO CLASSIC-SPRING, NEURO VARIO-SPRING 2	14
8.8	Montage van de schroefeenheid NEURO VARIO-CLASSIC 2, NEURO VARIO 2, NEURO VARIO-SPRING 2, NEURO VARIO-SWING	14
8.9	Borging van de schroeven	15
9.	Instelmogelijkheden bij de orthese	15
9.1	Instelbare opbouw	15
9.2	Instelbare bewegingsvrijheid	16
9.3	Veranderbare veerkracht	16
9.4	Fijninstelling van de bewegingsvrijheid	16
9.5	Invijlbare bewegingsvrijheid	16
9.6	Gewrichtshoeken aflezen	17
10.	Aanwijzingen voor de vervaardiging van de orthese	17
10.1	Verbinding met systeemspalk/systeemanker	17
10.2	De orthesedelen bewerken	17

.....	
11. Ombouw van de systemenkelgewrichten	18
11.1 Ombouwopties	18
11.2 plug + go-modulariteit	19
11.3 Ombouwen	19
12. Onderhoud	20
12.1 Documentatie van het onderhoud in het orthese-servicepaspoort	21
12.2 Onderhoud van de schotelveren	21
12.3 Glijschijven vervangen	21
12.4 Vuil verwijderen	21
13. Gebruiksduur	22
14. Opslag	22
15. Reserveonderdelen	23
15.1 Opengewerkte tekening NEURO VARIO-SWING	23
15.2 Opengewerkte tekening NEURO VARIO-SPRING 2	24
15.3 Opengewerkte tekening NEURO SWING 2	24
15.4 Reserveonderdelen voor alle systemenkelgewrichten	25
15.5 Reserveonderdelen voor schroefeenheid NEURO VARIO-SWING, NEURO VARIO 2, NEURO VARIO-CLASSIC 2, NEURO VARIO-SPRING 2	26
15.6 Reserveonderdelen voor schroefeenheid NEURO CLASSIC-SWING, NEURO SWING-CLASSIC, NEURO VARIO-SWING, NEURO SWING, NEURO SWING 2	27
15.7 Reserveonderdelen voor SPRING-bouwgroep NEURO CLASSIC-SPRING, NEURO VARIO-SPRING 2	27
15.8 Veereenheden NEURO CLASSIC-SWING, NEURO VARIO-SWING, NEURO SWING-CLASSIC, NEURO SWING	28
15.9 Veereenheden NEURO SWING 2	29
15.10 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO CLASSIC-SPRING	30
15.11 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO CLASSIC-SWING	30
15.12 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO VARIO-CLASSIC 2	31
15.13 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO VARIO 2	31
15.14 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO VARIO-SPRING 2	32
15.15 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO VARIO-SWING	32
15.16 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO SWING-CLASSIC	33
15.17 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO SWING	33
15.18 Reserveonderdelen voor het systemenkelgewricht NEURO SWING 2	33
16. Afvoer	34
17. Verklaring van de tekens	34
18. CE-overeenstemming	35
19. Juridische aanwijzingen	35
20. Informatie voor het documenteren van de verzorging	36
21. Overhandiging van de orthese	37

## 1. Informatie

Deze gebruiksaanwijzing is bestemd voor orthopedische technici of gekwalificeerde/opgeleide experts en bevat daarom geen aanwijzingen m.b.t. gevaren die voor hen duidelijk zijn. Om maximale veiligheid te bereiken, geeft u de patiënt en/of het verzorgingsteam instructies m.b.t. het gebruik en onderhoud van het product.



Voor een vereenvoudigde weergave worden alle fundamentele werkstappen aan de hand van het systeemkellgewricht **NEURO VARIO-SWING** (afb. 1) getoond. Ze kunnen naar alle genoemde systeemgewrichten worden vertaald.



Afb. 1

## 2. Veiligheidsaanwijzingen

### 2.1 Classificatie van de veiligheidsaanwijzingen

<b>GEVAAR</b>	Belangrijke informatie over een mogelijke gevaarlijke situatie die, indien ze niet wordt vermeden, tot de dood of irreversibel letsel leidt.
<b>WAARSCHUWING</b>	Belangrijke informatie over een mogelijke gevaarlijke situatie die, indien ze niet wordt vermeden, tot reversibel letsel leidt dat door een arts behandeld moet worden.
<b>VOORZICHTIG</b>	Belangrijke informatie over een mogelijke gevaarlijke situatie die, indien ze niet wordt vermeden, tot licht letsel leidt dat niet door een arts behandeld hoeft te worden.
<b>AANWIJZING</b>	Belangrijke informatie over een mogelijke situatie die, indien ze niet wordt vermeden, tot beschadiging van het product leidt.

Alle in verband met het hulpmiddel opgetreden ernstige incidenten conform verordening (EU) 2017/745 moeten worden gemeld bij de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de orthopedisch technicus of gekwalificeerde/opgeleide expert en/of de patiënt gevestigd is.

2.2 Alle aanwijzingen voor een veilig gebruik van het systeemknelgewricht

 **GEVAAR**

**Mogelijk verkeersongeval door beperkte rijvaardigheid**

Wijs de patiënt erop dat hij vóór het besturen van een motorvoertuig met een orthese informatie moet inwinnen over alles wat met de veiligheid heeft te maken. Hij moet in staat zijn om een motorvoertuig veilig te besturen.

 **WAARSCHUWING**

**Valrisico door onjuist gebruik**

Licht de patiënt in over het correcte gebruik van het systeemgewricht en mogelijke gevaren, vooral met het oog op:

- vocht en water evenals
- te hoge mechanische belasting (bijv. door sport, een hogere mate van activiteit, gewichtstoename).

 **WAARSCHUWING**

**Valrisico door verkeerde verwerking**

Verwerk het systeemgewricht overeenkomstig de informatie in deze gebruiksaanwijzing bij. Voor een afwijkende verwerking en modificaties aan het systeemgewricht is de schriftelijke toestemming van de fabrikant nodig.

 **WAARSCHUWING**

**Valrisico door losgeraakte schroeven**

Bevestig de dekplaat overeenkomstig de informatie in deze gebruiksaanwijzing op het systeemgewricht. Borg de schroeven met het vastgelegde draaimoment en de juiste lijm en beschadig daarbij geen glijschijven.

 **WAARSCHUWING**

**Valrisico door verkeerd geselecteerde systeemcomponenten**

Zorg ervoor dat het systeemgewricht en de systeemcomponenten niet overbelast zijn en functioneel op de eisen en behoeften van de patiënt zijn afgestemd om storingen van de gewrichtsfunctie te voorkomen.

 **WAARSCHUWING**

**Valrisico door permanent hogere belasting**

Wanneer patiëntgegevens zijn veranderd (bijv. door gewichtstoename, groei of een hogere mate van activiteit), bereken dan de te verwachten belasting van het systeemgewricht, plan de verzorging opnieuw en vervaardig eventueel een nieuwe orthese.

 **WAARSCHUWING**

**Valrisico door verkeerde schoen/verkeerde heel drop van schoen**

Wijs de patiënt erop dat hij een schoen moet dragen die op de orthese is ingesteld om storingen van de gewrichtsfunctie te voorkomen.

## WAARSCHUWING

### **Valrisico door te sterk bijgestelde veereenheden/schrofeenheden**

Stel de veereenheden/schrofeenheden overeenkomstig de informatie in deze gebruiksaanwijzing bij. Stel niet meer dan 10° bij. Gebruik de lasermarkeringen op de systeemvoetbeugel en het bovenste deel van het gewricht om de bijstelling te controleren.

## WAARSCHUWING

### **Beschadiging van het anatomische gewricht door verkeerde positie van het mechanische gewrichts-draaipunt**

Leg de mechanische gewrichtsdraaipunten correct vast om een permanente verkeerde belasting van het anatomische gewricht te voorkomen. Neem hiervoor goed nota van de online-tutorials op onze website of neem contact op met de technische support.

## WAARSCHUWING

### **Bedreiging van het doel van de therapie door niet licht lopen**

Controleer of het systeemgewricht licht loopt om beperkingen van de gewrichtsfunctie te voorkomen. Gebruik geschikte glijschijven overeenkomstig de informatie in deze gebruiksaanwijzing.

## WAARSCHUWING

### **Bedreiging van het doel van de therapie door verkeerd ingevijlde systeemvoetbeugel**

Als u de systeemvoetbeugel moet invijlen, neem dan goed nota van de informatie in deze gebruiksaanwijzing. Vijl de systeemvoetbeugel, met name voor de dorsaalaanslag, niet te ver in, omdat de hefboomwerking van de voorvoet anders niet wordt geactiveerd. Daardoor verslechtert het gangbeeld van de patiënt vanwege ontbrekende stabiliteit. Vijl de systeemvoetbeugel:

- altijd trapsgewijs tot de noodzakelijke aanslaghoeken en
- niet meer dan 10° achteraf in.

## WAARSCHUWING

### **Bedreiging van het doel van de therapie door verkeerd ingestelde veereenheden**

Schroef de veereenheid tot aan de systeemvoetbeugel erin en span de veereenheid niet voor. Als de aanslagen te vroeg of te laat worden bereikt, dan wordt ofwel de bewegingsvrijheid beperkt of de patiënt slechts onvoldoende door de orthese gestabiliseerd, waardoor het gangbeeld verslechtert.

## AANWIJZING

### **Beperking van de gewrichtsfunctie door verkeerde verwerking**

Fouten in de verwerking kunnen de gewrichtsfunctie belemmeren. Let vooral op:

- verbinding van de systeempalk/het systeemanker met de systeemkast overeenkomstig de arbeidstechniek,
- slechts licht invetten van de gewrichtscomponenten en
- aanhouden van de onderhoudsintervallen.

---

## AANWIJZING

### **Beperking van de gewrichtsfunctie door verkeerde reiniging**

Leg de patiënt uit hoe de orthese en het systeemgewricht vakkundig worden gereinigd.

## AANWIJZING

### **Beperking van de gewrichtsfunctie door ontbrekend onderhoud**

Neem de aangegeven onderhoudsintervallen in acht om storingen van de gewrichtsfunctie te vermijden. Informeer de patiënt tevens over de na te leven onderhoudsafspraken. Noteer de volgende onderhoudsafpraak in het orthese-servicepaspoort van de patiënt.

## AANWIJZING

### **Breuk van de systeemcomponenten door breukvlak bij de systeemvoetbeugel**

Als u de systeemvoetbeugel moet invijlen, neem dan voor het voorkomen van breukvlakken goed nota van de informatie in deze gebruiksaanwijzing. Slijp langs de lasermarkeringen op de systeemvoetbeugel.

## 3. Gebruik

### 3.1 Toepassing

De FIOR & GENTZ systeemknelgewrichten mogen uitsluitend worden toegepast voor de orthetische verzorging van de onderste extremiteiten. De systeemgewrichten mogen alleen voor de bouw van een EVO of KEVO worden gebruikt. Elk systeemgewricht beïnvloedt de functie van de orthese en zodoende ook de functie van het been. Het systeemgewricht mag uitsluitend voor één verzorging worden gebruikt en niet opnieuw worden toegepast.

### 3.2 Indicatie

De indicaties voor de verzorging met een orthese voor de onderste extremiteiten zijn onzekerheden die tot een pathologisch gangbeeld leiden. Dit kan bijvoorbeeld door centrale, perifere, spinale of neuromusculaire verlammingen, structureel veroorzaakte verkeerde standen/verkeerde functies of operatief worden veroorzaakt.

Doorslaggevend voor de orthetische verzorging zijn de lichamelijke voorwaarden van de patiënt, zoals spierstatus of mate van activiteit. Een evaluatie over een veilige hantering van de orthese door de patiënt is noodzakelijk.

Alle systeemknelgewrichten kunnen bovendien in het kader van een prothetische verzorging van patiënten met een gedeeltelijke voetamputatie worden toegepast. Hiervoor wordt de door de orthopedisch technicus of gekwalificeerde/opgeleide expert voor de patiënt vervaardigde orthese (op maat gemaakt hulpmiddel) met een voetprothese gecombineerd. Aanvullende informatie is te vinden in het **handboek over gedeeltelijke voetamputatie**.

### 3.3 Contra-indicatie

Het systeemgewricht is niet geschikt voor verzorgingen die niet in hoofdstuk 3.2 werden beschreven, zoals een verzorging van de bovenste extremiteiten of een verzorging met een prothese of orthoprothese die niet alleen een deel van de voet betreffen, bijvoorbeeld na amputaties van beensegmenten.

### 3.4 Kwalificatie




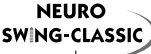





Het systeemgewricht mag alleen door een orthopedische technicus of een gekwalificeerde/opgeleide expert worden toegepast.

### 3.5 Gebruik

Alle FIOR & GENTZ systeemgewrichten werden ontwikkeld voor activiteiten in het dagelijks leven zoals staan en lopen. Extreme belastingen zoals rennen, klimmen en parachutespringen zijn uitgesloten.

### 3.6 Productassortiment

Deze gebruiksaanwijzing biedt informatie over de volgende systeemenkelgewrichten:

	<b>NEURO CLASSIC-SPRING</b>		<b>NEURO VARIO-SWING</b>
	<b>NEURO CLASSIC-SWING</b>		<b>NEURO SWING-CLASSIC</b>
	<b>NEURO VARIO-CLASSIC 2</b>		<b>NEURO SWING</b>
	<b>NEURO VARIO 2</b>		<b>NEURO SWING 2</b>
	<b>NEURO VARIO-SPRING 2</b>		

### 3.7 Combinatiemogelijkheden met andere systeemgewrichten

De systeemenkelgewrichten kunnen met andere systeemgewrichten uit ons productassortiment worden ingebouwd. Het systeemenkelgewricht **NEURO CLASSIC** kan als meeloper worden toegepast.

Wij raden u aan om bij het kiezen van alle systeemcomponenten voor uw orthese gebruik te maken van de ortheseconfigurator en rekening te houden met de adviezen van het configuratieresultaat.



## 4. Gewrichtsfunctie

De systeemknelgewrichten hebben afhankelijk van de gebruikte systeemcomponenten de volgende functies:

Systeemcomponent	Functies	Systeemgewricht
Veereenheden	<b>dorsaal (achterste veereenheid):</b> - vastlegging van de maximale bewegingsvrijheid in plantairflexie - geïntegreerde voetheffunctie - gecontroleerd neerzetten van de voet in <i>loading response</i>	NEURO CLASSIC-SWING NEURO VARIO-SWING NEURO SWING-CLASSIC NEURO SWING NEURO SWING 2
	<b>ventraal (voorste veereenheid):</b> - vastlegging van de maximale bewegingsvrijheid in dorsaalextensie - verhoogde energierugwinning tijdens het loskomen van de hiel van de grond voor ondersteuning van de <i>push off</i>	
	<b>dorsaal en ventraal:</b> - ondersteuning van de patiënt bij het dynamisch oprichten vanuit een gebogen positie en verbetering van de stabiliteit bij lopen en staan door het lichaam in evenwicht te brengen	
	<b>Bewegingsbeperkingschroef:</b> - begrenzing van de maximale bewegingsvrijheid in beide richtingen	

Systeemcomponent	Functies	Systeemgewricht
Schroefeenheden	Orthese-opbouw instellen	NEURO VARIO-CLASSIC 2 NEURO VARIO 2 NEURO VARIO-SPRING 2 NEURO VARIO-SWING

Systeemcomponent	Functies	Systeemgewricht
Drukveer in SPRING-bouwgroep	Voethefferfunctie	NEURO CLASSIC-SPRING NEURO VARIO-SPRING 2

Systeemcomponent	Functies	Systeemgewricht
Systeemvoetbeugel met invijlbare aanslag	<b>dorsaal:</b> - instelling van de bewegingsvrijheid in plantairflexie door invijlen van de systeemvoetbeugel langs de laserlijn	NEURO CLASSIC-SPRING NEURO CLASSIC-SWING NEURO SWING-CLASSIC
	<b>ventraal:</b> - instelling van de bewegingsvrijheid in dorsaalextensie door invijlen van de systeemvoetbeugel langs de laserlijn	

## 5. Dit wordt meegeleverd

Omschrijving	Aantal
Systeemenkelgewricht (niet afgebeeld)	1
Dekplaat aanpershulp (afb. 2)	1
AGOMET® F330, 5 g (afb. 3)	1
Orthesegewrichtsvet, 3 g (niet afgebeeld)	1
Montage-/gietdummy (afb. 4)	1

Bijbehorende veereenheden en systeemvoetbeugels moeten apart worden besteld.



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4

## 6. Belastbaarheid

De belastbaarheid blijkt uit de relevante patiëntgegevens en kan via de ortheseconfigurator worden bepaald. Gebruik voor de bouw van de orthese de door de ortheseconfigurator bepaalde systeemcomponenten en neem goed nota van de aanbevolen arbeidstechniek.

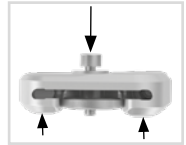
## 7. Gereedschappen voor de montage van het systeemgewricht

Gereedschappen voor systeemgewrichtschroeven	Systeembreedte				
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm
T10 binnenzeskantsleutel/-bit	x	-	-	-	-
T15 binnenzeskantsleutel/-bit	-	x	-	-	-
T20 binnenzeskantsleutel/-bit	-	-	x	x	x
Momentschroevendraaier 1-6 Nm	x	x	x	x	x
Platte schroevendraaier 3,5 x 0,6 x 100 mm	x	x	x	x	x
Binnenzeskant-kogelkopschroevendraaier, 4 x 100 mm	x	x	-	-	-
Binnenzeskant-kogelkopschroevendraaier, 5 x 100 mm	-	-	x	x	x
Tang	x	x	x	x	x

Gereedschappen voor persschroef	Systeembreedte				
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm
T10 binnenzeskantsleutel/-bit	x	-	-	-	-
T15 binnenzeskantsleutel/-bit	-	x	-	-	-
T20 binnenzeskantsleutel/-bit	-	-	x	x	x

## 8. Demontage en montage van het systeemgewricht

Het systeemgewricht wordt gemonteerd geleverd. Alle functies worden in de fabriek gecontroleerd. Voor de inbouw in de orthese en voor voorkomende onderhoudswerkzaamheden moet u het systeemgewricht demonteren. Om een optimale werking te garanderen, dient u goed nota te nemen van de onderstaande montagevolgorde. Borg daarbij alle schroeven met het in hoofdstuk 8.9 aangegeven draaimoment. De montage wordt hierna aan de hand van het voorbeeld van het systeemklemgewricht **NEURO VARIO-SWING** beschreven.



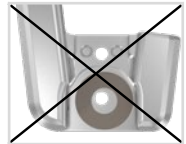
Afb. 5



Gebruik voor het invetten van de systeemcomponenten uitsluitend het orthesegewrichtsvet van FIOR & GENTZ.



Afb. 6



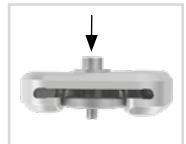
Afb. 7

### 8.1 Demontage van de dekplaat

- 1 Draai de twee verzonken schroeven eruit.
- 2 Leg de onderlegging op de dekplaat en draai de persschroef in de schroefdraad van de eerste schroef (S1). De persschroef mag er niet helemaal worden ingedraaid (afb. 5).
- 3 Schuif het bovenste deel van het gewricht en de dekplaat uit elkaar door er zoals afgebeeld kracht op uit te oefenen (pijlen in afb. 5). Dit kan met behulp van een bankschroef of door gecontroleerde slagen, bijv. met een zachte hamer, worden bereikt.
- 4 Verwijder de persschroef en onderlegging weer.



Afb. 8



Afb. 9

### 8.2 Montage van de dekplaat



Let erop dat de glij schijf bij de montage niet wordt beschadigd. Door klemmende glij schijfdeeltjes kan zijdelingse speling in het systeemgewricht ontstaan.



Afb. 10

- 1 Maak de schroefdraad van de splitpenbout en van het bovenste deel van het gewricht evenals de boorgaten van de dekplaat vóór de montage schoon met LOC-TITE® 7063 snelreiniger. Laat de schroefdraad 10 minuten aan de lucht drogen.
- 2 Spuit de eerste glij schijf aan een kant met lijmspray in en plak deze in de dekplaat (afb. 6).
- 3 Vet de andere kant licht met orthesegewrichtsvet in.

- 4 Vet de contactvlakken aan de zijkant van het bovenste deel van het gewricht tot aan de dekplaat met orthesegewrichtsvet in (afb. 8).
- 5 Monteer de dekplaat door deze met de persschroef en de onderlegging aan te persen (afb. 9).
- 6 Verwijder de persschroef en onderlegging weer.
- 7 Draai de eerste verzonken schroef (S1) erin (afb. 10).
- 8 Verzeker u ervan dat tussen dekplaat en bovenste deel van het gewricht geen spleet meer aanwezig is (afb. 11).



Afb. 11



Afb. 12

### 8.3 Montage van de systeemvoetbeugel

- 1 Vet de glijvlakken van de splitpenbout en de contactvlakken van de systeemvoetbeugel tussen systeemvoetbeugel en veereenheden met orthesegewrichtsvet in.
- 2 Vet de tweede glijstijf licht aan beide kanten in en plaats deze op de systeemvoetbeugel, zodat zich aan elke kant een glijstijf bevindt (afb. 12).



Afb. 13



Afb. 14

- 3 Schuif de systeemvoetbeugel van onderaf tussen dekplaat en bovenste deel van het gewricht. Let erop dat de glijstijf in de juiste positie blijft zitten.
- 4 Plaats de splitpenbout in de daarvoor bestemde verlaging op het bovenste deel van het gewricht. De splitpenbout moet helemaal in de verlaging zitten (afb. 13).
- 5 Draai de tweede verzonken schroef (asschroef, S2) erin (afb. 15).



Afb. 15

### 8.4 Controleren of alles licht loopt

Draai de schroeven van de dekplaat met het juiste draaimoment vast (zie hoofdstuk 8.9). Controleer of het systeemgewricht licht loopt. Vervang bij zijdelingse speling een glijstijf door de eerstvolgend dikkere of als het geheel niet licht loopt (het klemt) door de eerstvolgend dünnere glijstijf.

### 8.5 Montage van de veereenheid NEURO CLASSIC-SWING, NEURO SWING-CLASSIC, NEURO VARIO-SWING, NEURO SWING

Voor systeemenkelgewrichten zonder veereenheid slaat u deze stappen over en gaat u door met de montage bij hoofdstuk 8.7. De montage van de veereenheden voor het systeemenkelgewricht NEURO SWING 2 wordt apart beschreven.



Afb. 16



Afb. 17

- 1 Steek de schroefeenheid op de veereenheid (afb. 16).
- 2 Schroef deze bouwgroep in het veerkanaal (afb. 17). De O-ring mag hierbij niet meer zichtbaar zijn. Wanneer het systeemgewricht twee veereenheden heeft, schroeft u als eerste de bouwgroep voor de dorsaalex-tensie zo ver in het voorste veerkanaal totdat de gewenste opbouw van de orthese is gerealiseerd. Schroef vervolgens de veereenheid voor de plantairflexie zo ver in het achterste veerkanaal, totdat zij de systeemvoetbeugel raakt. Span de veereenheden niet voor.

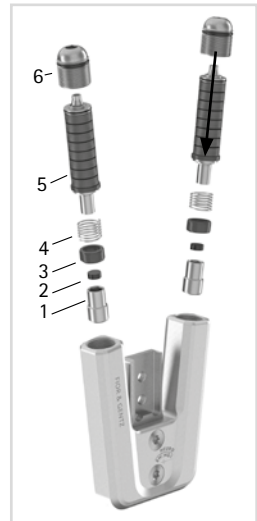


Wanneer de O-ring van de schroefeenheid nog zichtbaar is, nadat u de veereenheid in het systeemgewricht hebt geschroefd, controleert u de instelling van het systeemgewricht en neemt u eventueel contact op met de technische support.

- 3 Let erop dat er geen sprake is van speling in het systeemgewricht. Controleer dit door het systeemgewricht licht in ap-richting te bewegen.
- 4 Zorg ervoor dat het systeemgewricht binnen de graadmarkering is uitgelijnd.

## 8.6 Montage van de veereenheden NEURO SWING 2

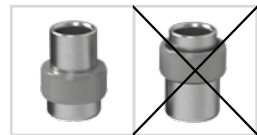
- 1 Zet de aanslagdemper/O-ring-demper (2) en de glijbus (3) met de zuiger (1) in elkaar (afb. 18). Let er daarbij op dat de glijbus correct op de zuiger zit (afb. 19).
- 2 Steek de drukveer (4) erop.
- 3 Schuif de zuiger (1) met de gemonteerde systeemonderdelen (2, 3, 4) in het veerkanaal.
- 4 Steek de schroefeenheid (6) op de veereenheid (5).
- 5 Schroef de bouwgroep voor de dorsaalextenzie zo ver in het voorste veerkanaal, totdat de gewenste opbouw van de orthese is gerealiseerd. De O-ring mag hierbij niet meer zichtbaar zijn. De drukveer (4) moet volledig gecompriemd zijn.
- 6 Schroef de bouwgroep voor de plantairflexie zo ver in het achterste veerkanaal, totdat deze de systeemvoetbeugel raakt. De O-ring mag hierbij niet meer zichtbaar zijn. De drukveer (4) moet volledig gecompriemd zijn. U voelt dan een licht verhoogde draaiweerstand. Span de veereenheden (5) niet voor.



Afb. 18



Wanneer de O-ring van de schroefeenheid nog zichtbaar is nadat u de veereenheid in het systeemgewricht hebt geschroefd, controleert u de instelling van het systeemgewricht en neemt u eventueel contact op met de technische support.



Afb. 19

- 7 Let erop dat er geen sprake is van speling in het systeemgewricht. Controleer dit door het systeemgewricht licht in ap-richting te bewegen.
- 8 Zorg ervoor dat het systeemgewricht binnen de graadmarkering is uitgelijnd.

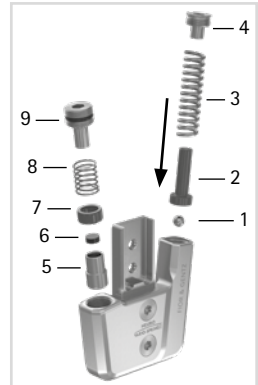


Houd er rekening mee dat voor de NEURO SWING 2 andere veereenheden moeten worden gebruikt dan voor de overige systeemknelgewrichten.

## 8.7 Montage van de SPRING-bouwgroep NEURO CLASSIC-SPRING, NEURO VARIO-SPRING 2

Voor systeemknelgewrichten zonder SPRING-bouwgroep slaat u deze stappen over en gaat u door met de montage bij hoofdstuk 8.8.

- 1 Steek de kogel (1) in de bout (2; afb. 20).
- 2 Plaats de systeemcomponenten in het veerkanaal.
- 3 Plaats de drukveer (3) in het veerkanaal.
- 4 Schroef de drukschroef (4) stevig erin. Daardoor wordt de bouwgroep in de dekplaat bevestigd.



Afb. 20

## 8.8 Montage van de schroefeenheid NEURO VARIO-CLASSIC 2, NEURO VARIO 2, NEURO VARIO-SPRING 2, NEURO VARIO-SWING

Voor systeemknelgewrichten zonder schroefeenheid slaat u deze stappen over en gaat u door met de montage bij hoofdstuk 8.9.

- 1 Zet de aanslagdemper/O-ring-demper (6) en de glijbus (7) met de zuiger (5) in elkaar (afb. 20). Let er daarbij op dat de glijbus correct op de zuiger zit (afb. 19).
- 2 Steek de drukveer (8) erop.
- 3 Schuif de zuiger (5) met de gemonteerde systeemonderdelen (6, 7, 8) in het veerkanaal.
- 4 Schroef de opbouwinstelschroef (9; afb. 20) in het veerkanaal (afb. 21). De drukveer moet in de gewenste dorsaal-extensie volledig gecompriëerd zijn.
- 5 Zorg ervoor dat het systeemgewricht binnen de graadmarkering is uitgelijnd.



Afb. 21



Schroef de drukschroef er voorzichtig in of uit om te voorkomen dat de drukveer er per ongeluk uitspringt.

## 8.9 Borging van de schroeven

De schroeven worden geborgd, nadat de orthese vervaardigd en gepast is en voordat deze aan de patiënt wordt overhandigd.

- 1 Draai de schroeven van de dekplaat (afb. 15) weer los nadat u gecontroleerd hebt of alles licht loopt, en verwijder deze uit de dekplaat.
- 2 Giet een kleine druppel LOCTITE® 243 middelvast op de schroefdraad van de schroeven.
- 3 Borg de schroeven van de dekplaat (afb. 15) met het bij de systeembreedte passende draaimoment.
- 4 Laat de lijm uitharden (na ca. 24 uur volledig vast).

Schroeven voor dekplaat	Systeembreedte				
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm
Persschroef voor de dekplaat aanpershulp	2,5 Nm	4 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm
Verzonken schroef met ronde binnenzeskant (S1)	2,5 Nm	4 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm
Verzonken schroef met ronde binnenzeskant (asschroef, S2)	1,5 Nm	3 Nm	4 Nm	4 Nm	4 Nm



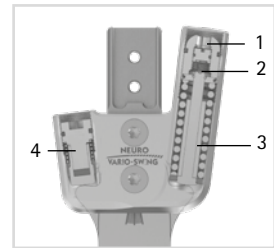
De schroeven van de dekplaat zijn bij levering niet geborgd met het noodzakelijke draaimoment. De informatie over de draaimomenten vindt u ook in de verlagen van de dekplaat.

## 9. Instelmogelijkheden bij de orthese

De orthese kan met instelbare systeemenkelgewrichten individueel aan de behoeften van de patiënt worden aangepast. De beschreven instellingen beïnvloeden elkaar onderling niet en kunnen onafhankelijk van elkaar worden uitgevoerd.



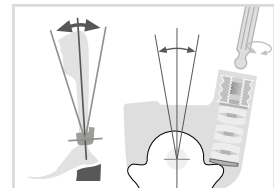
Let op de correcte instelling van de dorsaalaanslag bij de montage van het systeemenkelgewricht. Deze is beslissend voor de gehele opbouw van de orthese.



Afb. 22

### 9.1 Instelbare opbouw

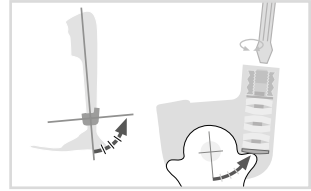
Met de opbouwinstelschroef (1; afb. 22) kan de opbouw van de orthese worden aangepast. Draai de opbouwinstelschroef erin of eruit om de hoek tussen onderbeen en voet te wijzigen (afb. 23). Let erop dat u niet meer dan 10° bijstelt. Span de veereenheid niet voor, omdat dit de maximaal mogelijke bewegingsvrijheid beperkt en tot schade aan het systeemenkelgewricht kan leiden.



Afb. 23

## 9.2 Instelbare bewegingsvrijheid

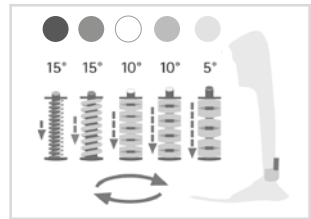
De bewegingsbeperkingsschroef (2; afb. 22) maakt de traploze verandering van de bewegingsvrijheid in plantairflexie of dorsaalextenzie mogelijk. Elke veereenheid legt de maximaal mogelijke bewegingsvrijheid vast. Ze zijn verkrijgbaar in de niveaus 5°, 10° en 15°. Door indraaien van de bewegingsbeperkingsschroef kan de betreffende maximaal mogelijke bewegingsvrijheid worden beperkt of volledig worden geblokkeerd (afb. 24).



Afb. 24

## 9.3 Veranderbare veerkracht

De veerkracht kan door het vervangen van de veereenheden (3; afb. 22) worden veranderd. Plaats afhankelijk van benodigde veerkracht de juiste veereenheid in het veerkanaal. Er zijn vijf veereenheden waarvan de veerkracht zich uitstrekt van normaal tot extra sterk (afb. 25). Denk eraan dat de veereenheid de maximaal mogelijke bewegingsvrijheid vastlegt.



Afb. 25

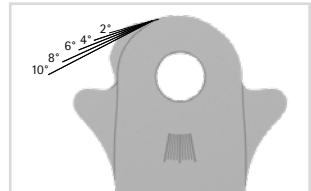
## 9.4 Fijninstelling van de bewegingsvrijheid

Met de schroefeenheid (4; afb. 22) in het systeemgewricht kan de bewegingsvrijheid met maximaal 10° fijn worden ingesteld. Schroef hiervoor de schroefeenheid verder in het systeemgewricht in of uit. Houd er rekening mee dat een fijninstelling van maximaal 10° mag worden uitgevoerd. De zuiger van de schroefeenheid moet over de gehele bewegingsomvang niet het contact met de systeemvoetbeugel verliezen (max. 15° in plantairflexie), omdat anders geluiden ontstaan.

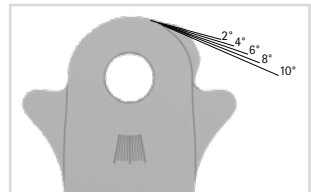
## 9.5 Invijlbare bewegingsvrijheid

Bij systeemgewrichten met invijlbare aanslag kan de maximale bewegingsvrijheid in dorsaalextenzie of plantairflexie door invijlen van de systeemvoetbeugel worden ingesteld (afb. 26 en 27). Wanneer u de systeemvoetbeugel tot aan de cirkel invijlt, ontstaat een in dorsaalextenzie of plantairflexie vrij beweeglijk systeem enkelgewricht.

Wanneer u de ombouwopties (zie hoofdstuk 11) niet nodig hebt, kunt u de neus op de verticale lijn (afb. 32 en 33) helemaal wegvijlen.



Afb. 26



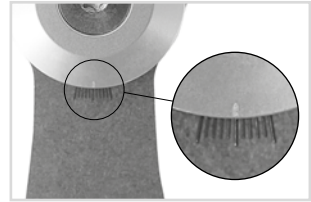
Afb. 27



## 9.6 Gewrichtshoeken aflezen

Op alle systeemgewrichten en systeemvoetbeugels bevinden zich markeringen (afb. 28) die de hoek van de systeemcomponenten onderling aangeven. Zo kunt u de individuele uitgangspositie (de basisopbouw van de orthese) controleren, de aangegeven gewrichtshoek documenteren en latere afwijkingen vergelijken. De gewrichtshoek in de individuele uitgangspositie mag niet buiten de graadmarkeringen liggen.

De afstanden van de graadmarkeringen voor de afzonderlijke systeem-breedtes vindt u in de volgende tabel.



Afb. 28

Graadmarkering					
Systeembreedte	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm
Graad	5°	5°	2°	2°	2°

## 10. Aanwijzingen voor de vervaardiging van de orthese

### 10.1 Verbinding met systeemspalk/systeemanker

De systeemspalk/het systeemanker moet overeenkomstig de in de planning voorziene arbeidstechniek middels vastlijmen of vastschroeven en omwikkelen met het systeemgewricht verbonden worden (afb. 29-31). Meer informatie vindt u in de **gebruiksaanwijzing voor orthopedische technici of gekwalificeerde/opgeleide experts Systeemspalken en systeemankers**.



Afb. 29



Afb. 30



Afb. 31

### 10.2 De orthesedelen bewerken

Nadat u de orthesedelen hebt getemperd, bewerkt u de laminaatranden. Let er daarbij op dat u niet de zijvlakken van het bovenste deel van het gewricht bewerkt. Daardoor kan de passing tussen bovenste deel van het gewricht en dekplaat worden beschadigd, wat tot mechanische geluiden en tot breuk van de spieën met stift kan leiden.

Informatie over de arbeidstechnieken vindt u op onze website [www.fior-gentz.com](http://www.fior-gentz.com) in het gedeelte "Online-tutorials".

## 11. Ombouw van de systeemenkelgewrichten

### 11.1 Ombouwopties

In de volgende tabel vindt u de ombouwopties voor de systeemenkelgewrichten.

Systeemenkelgewricht	Om te bouwen naar
NEURO CLASSIC-SPRING	NEURO VARIO-CLASSIC 2 NEURO VARIO 2
NEURO CLASSIC-SWING	NEURO VARIO-SPRING 2 NEURO VARIO-SWING NEURO SWING
NEURO SWING-CLASSIC	NEURO SWING 2 NEURO HiSWING
NEURO VARIO-CLASSIC 2	NEURO VARIO 2 NEURO VARIO-SPRING 2 NEURO VARIO-SWING NEURO SWING NEURO SWING 2 NEURO HiSWING
NEURO VARIO 2	NEURO VARIO-CLASSIC 2 NEURO VARIO-SPRING 2 NEURO VARIO-SWING NEURO SWING NEURO SWING 2 NEURO HiSWING
NEURO VARIO-SPRING 2	NEURO VARIO-CLASSIC 2 NEURO VARIO 2 NEURO VARIO-SWING NEURO SWING NEURO SWING 2 NEURO HiSWING
NEURO VARIO-SWING	NEURO VARIO-CLASSIC 2 NEURO VARIO 2 NEURO VARIO-SPRING 2 NEURO SWING NEURO SWING 2 NEURO HiSWING
NEURO SWING	NEURO VARIO-CLASSIC 2 NEURO VARIO 2 NEURO VARIO-SPRING 2 NEURO VARIO-SWING NEURO SWING 2 NEURO HiSWING
NEURO SWING 2	NEURO VARIO-CLASSIC 2 NEURO VARIO 2 NEURO VARIO-SPRING 2 NEURO VARIO-SWING NEURO SWING NEURO HiSWING

## 11.2 plug + go-modulariteit

De systeem enkelgewrichten met **plug + go modulariteit** beschikken over systeemvoetbeugels, bovenste delen van het gewricht en montage-/gietdummy's met dezelfde constructie en kunnen eenvoudig onderling worden omgebouwd. De functionele verschillen zitten in de functie-eenheid. De volgende systeem enkelgewrichten zijn voorzien van **plug + go modulariteit**:

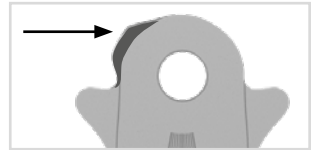
- NEURO VARIO-CLASSIC 2
- NEURO VARIO 2
- NEURO VARIO-SPRING 2
- NEURO VARIO-SWING
- NEURO SWING
- NEURO SWING 2
- NEURO HiSWING

## 11.3 Ombouwen

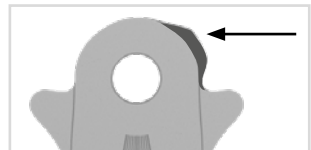
Stap 1 is alleen voor de systeemgewrichten **NEURO CLASSIC-SPRING**, **NEURO CLASSIC-SWING** en **NEURO SWING-CLASSIC** nodig. Begin het ombouwen van de andere systeemgewrichten met stap 2. Stap 3 is alleen nodig voor een ombouw naar het systeemgewricht **NEURO HiSWING**.

- 1 Bewerk de systeemvoetbeugel langs de laserlijn (afb. 32 en 33).
- 2 Demonteer de functie-eenheid of dekplaat.
- 3 Monteer de waterpas lateraal op de onderbeenschaal.
- 4 Monteer de functie-eenheid van het gewenste systeemgewricht in de juiste systeembreedte (zie voorbeeld afb. 34).

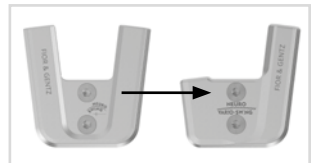
Neem bij de montage van de functie-eenheid de werkstappen in de hoofdstukken 8 en 10.2 in acht.



Afb. 32



Afb. 33



Afb. 34

## 12. Onderhoud

Controleer het systeemgewricht regelmatig op slijtage en functionaliteit. Controleer hiervoor met name de in de volgende tabel genoemde gewrichtsonderdelen op de beschreven mogelijke problemen en voer indien nodig de vereiste maatregelen uit. Controleer ook na elk uitgevoerd onderhoud de functionaliteit. Het systeemgewricht moet zonder problemen en ongewone geluiden bewogen kunnen worden. Let erop dat er geen sprake is van zijwaartse speling en speling rond de as.

Gewrichtscomponent	Mogelijk probleem	Maatregel	Controle/eventueel Vervanging	Uiterlijke vervanging
Veereenheid	Slijtage	Veereenheid vervangen	om de 6 maanden	om de 18 maanden
	Weggliden van de schotelveren (afb. 36)	Schotelveren met tang opnieuw uitlijnen	om de 6 maanden	om de 18 maanden
	Piepen van de drukveer	Drukveer invetten met orthese-gewrichtsvet	om de 6 maanden	om de 18 maanden
Drukveer	Slijtage	Drukveer vervangen	om de 6 maanden	om de 18 maanden
Glijbus	Slijtage	Glijbus vervangen	om de 6 maanden	om de 18 maanden
Aanslagdemper/O-ring-demper	Slijtage	Aanslagdemper/O-ring-demper vervangen	om de 6 maanden	om de 18 maanden
O-ring	Slijtage	O-ring vervangen	om de 6 maanden	om de 18 maanden
Glijschijf	Slijtage	Glijschijf vervangen, zie hoofdstuk 12.3	om de 6 maanden	om de 18 maanden
Dekplaat	Slijtage	Dekplaat vervangen	om de 6 maanden	om de 36 maanden
Verzonken schroef	Slijtage	Verzonken schroef vervangen	om de 6 maanden	om de 36 maanden
Bout(en)	Slijtage	Bout vervangen	om de 6 maanden	om de 36 maanden
Splitpenbout	Slijtage	Splitpenbout vervangen	om de 6 maanden	om de 36 maanden
Spie met stift	Breuk	Spie met stift vervangen	om de 6 maanden	om de 36 maanden
Systeemvoetbeugel	Slijtage of breuk	Systeemvoetbeugel vervangen	om de 6 maanden	om de 48 maanden
O-ring voor vastzetten van de veereenheid	Slijtage	O-ring vervangen	om de 6 maanden	niet van toepassing
Zuiger	Slijtage	Zuiger vervangen	om de 6 maanden	niet van toepassing

Maak bij elk onderhoud de schroefdraad van de splitpenbout en van het bovenste deel van het gewricht evenals de boorgaten van de dekplaat schoon met LOCTITE® 7063 snelreiniger. Laat de schroefdraad 10 minuten aan de lucht drogen.

Borg bij elk onderhoud de schroeven van de dekplaat met het juiste draaimoment en LOCTITE® 243 middelvast (zie hoofdstuk 8.9). Verwijder van tevoren alle lijmmresten.

## 12.1 Documentatie van het onderhoud in het orthese-servicepaspoort

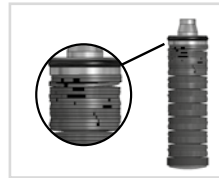
De patiënt ontvangt bij de overhandiging van de orthese een orthese-servicepaspoort van zijn orthopedisch technicus of een gekwalificeerde/opgeleide expert. Voor het behoud van de functionaliteit en voor de veiligheid van de patiënt moet de orthese om de 6 maanden worden gecontroleerd. De onderhoudsafspraken worden in het orthese-servicepaspoort genoteerd en bevestigd.



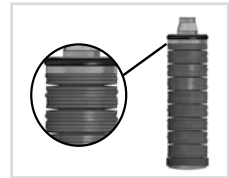
Afb. 35

## 12.2 Onderhoud van de schotelveren

Controleer de schotelveren bij het onderhoud zeer uitvoerig. Lijn de schotelveren indien nodig opnieuw uit om de levensduur van de veereenheid te verlengen. Vervang de veereenheid indien nodig om de functionaliteit van het systeemgewricht te behouden.



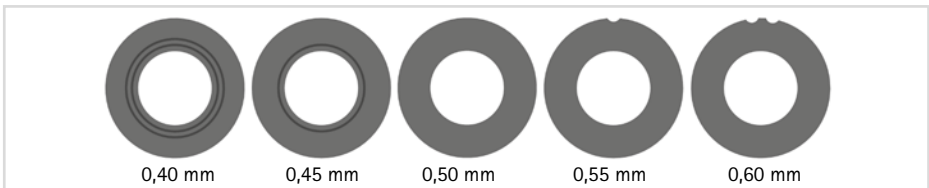
Afb. 36



Afb. 37

## 12.3 Glijschijven vervangen

Glijschijven zijn verkrijgbaar in verschillende diktes (GS1407-040 is bijv. 0,40 mm dik). Elke dikte heeft een andere markering (afb. 38). Op de achterkant van deze gebruiksaanwijzing vindt u de artikelnummers van de voorgebouwde glijschijven.



Afb. 38

## 12.4 Vuil verwijderen

Het systeemgewricht moet indien nodig en bij het regelmatig uitgevoerde onderhoud worden gereinigd. Demonteer daarvoor het systeemgewricht en maak de vuile systeemcomponenten schoon met een droge doek.

---

## 13. Gebruiksduur

Ter waarborging van een veilig gebruik en een volledige functionaliteit en een onbeperkte gebruiksduur van de systeemgewrichten moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

- Neem de aangegeven onderhoudsintervallen in acht en documenteer de onderhoudsbeurten (zie hoofdstuk 12).
- Houd de aangegeven onderhoudsmodaliteiten aan (zie hoofdstuk 12).
- Controleer slijtageonderdelen zoals aangegeven en vervang deze in de vastgelegde intervallen (zie hoofdstuk 12).
- Controleer de instellingen van het systeemgewricht binnen het kader van het onderhoud en corrigeer de instelling eventueel (zie hoofdstuk 12).
- Controleer de functionaliteit van het systeemgewricht binnen het kader van het onderhoud (zie hoofdstuk 12).
- De bij de planning van het op maat gemaakte hulpmiddel bepaalde maximale belasting mag door de wijziging van de patiëntgegevens niet worden overschreden (bijv. door gewichtstoename, groei of een verhoogde activiteitsgraad). Bij overschrijding van de bepaalde maximale belasting van de systeemgewrichten mag het systeemgewricht niet meer worden gebruikt. Houd al bij de planning van het op maat gemaakte hulpmiddel proactief rekening met te verwachten wijzigingen van de patiëntgegevens.
- De gebruiksduur van de systeemgewrichten eindigt met de gebruiksduur van het op maat gemaakte hulpmiddel (orthese).
- Het meervoudige gebruik van een systeemgewricht in een volgend op maat gemaakt hulpmiddel is niet toegestaan (zie hoofdstuk 19).

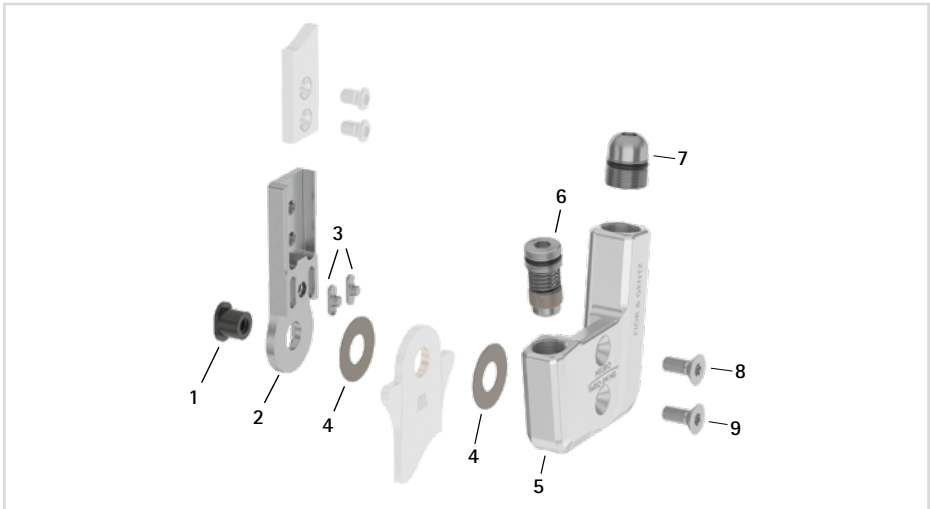
## 14. Opslag

Er wordt geadviseerd om het systeemgewricht tot aan het maken van het op maat gemaakte hulpmiddel in de originele verpakking op te slaan.

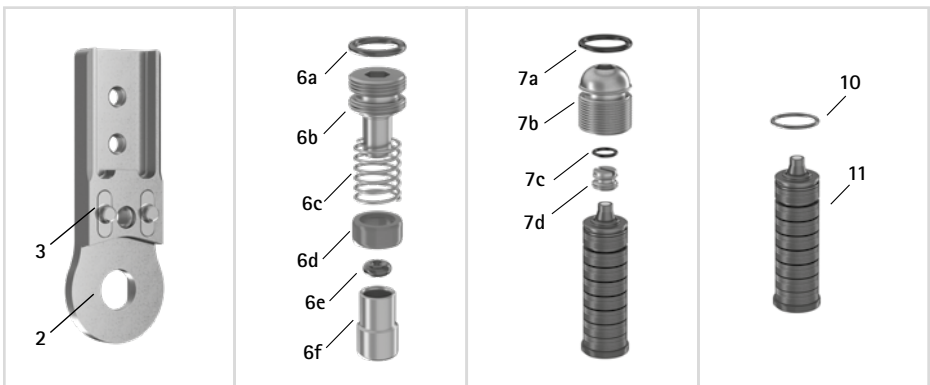
## 15. Reserveonderdelen

### 15.1 Opengewerkte tekening NEURO VARIO-SWING

De opengewerkte tekening van het systeemknelgewricht NEURO VARIO-SWING dient ook als oriëntatiehulp voor de systeemknelgewrichten NEURO CLASSIC-SWING, NEURO VARIO-CLASSIC 2, NEURO VARIO 2, NEURO SWING-CLASSIC en NEURO SWING.



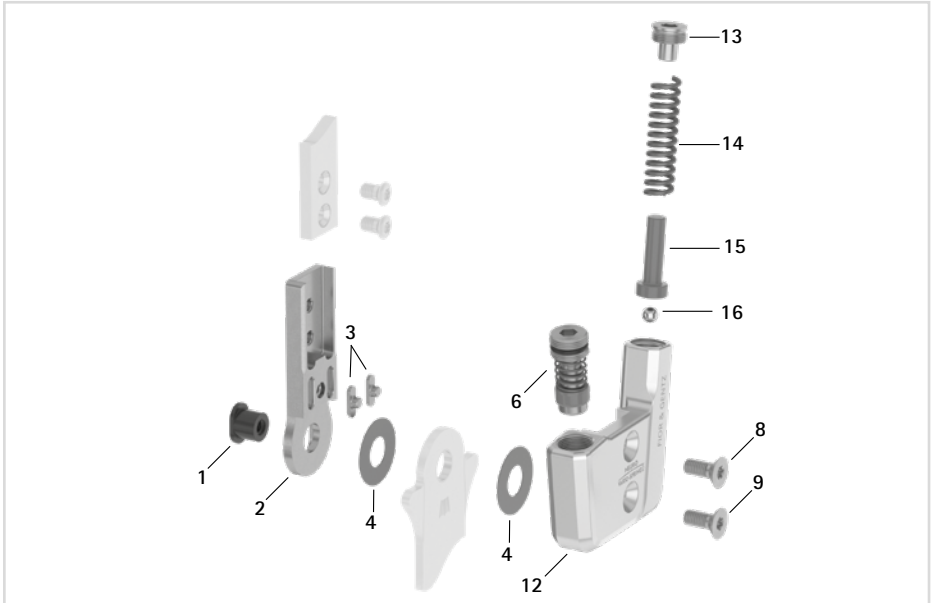
Afb. 39



Afb. 40

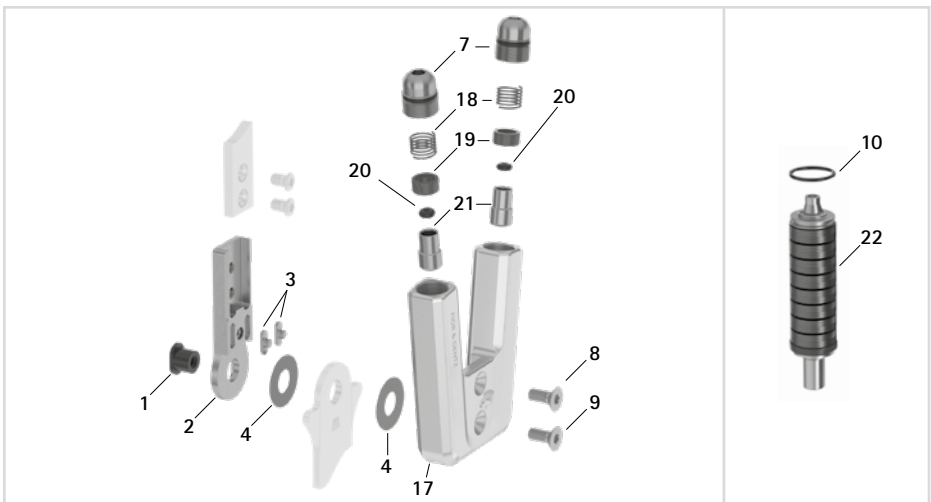
15.2 Opengewerkte tekening NEURO VARIO-SPRING 2

De opengewerkte tekening van het systeemkugelgewricht NEURO VARIO-SPRING 2 dient ook als oriëntatiehulp voor het systeemkugelgewricht NEURO CLASSIC-SPRING.



Afb. 41

15.3 Opengewerkte tekening NEURO SWING 2



Afb. 42



## 15.4 Reserveonderdelen voor alle systeemkelgewrichten

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
1	SB6039-L0580	SB7049-L0590	SB8559-L0630	SB9669-L0760	SB1069-L0960	Splitpenbout
2	SF0310-ST	SF0311-ST	SF0312-ST	SF0313-ST	SF0315-ST	Bovenste deel, recht, staal
2	-	SF0311-TI	SF0312-TI	SF0313-TI	SF0315-TI	Bovenste deel, recht, titanium
2	SF0330-ST	SF0331-ST	SF0332-ST	SF0333-ST	SF0335-ST	Bovenste deel, naar binnen gebogen, staal
2	-	SF0331-TI	SF0332-TI	SF0333-TI	SF0335-TI	Bovenste deel, naar binnen gebogen, titanium
2	SF0330-8/ST	SF0331-8/ST	SF0332-8/ST	SF0333-8/ST	SF0335-8/ST	Bovenste deel, naar buiten gebogen, staal
2	-	SF0331-8/TI	SF0332-8/TI	SF0333-8/TI	SF0335-8/TI	Bovenste deel, naar buiten gebogen, titanium
3	SF0390-01	SF0391-01	SF0392-02	SF0393-02	SF0395-02	Spie met stift
2-3	SF0310-P/ST	SF0311-P/ST	SF0312-P/ST	SF0313-P/ST	SF0315-P/ST	Bovenste deel met spieën, recht, staal
2-3	-	SF0311-P/TI	SF0312-P/TI	SF0313-P/TI	SF0315-P/TI	Bovenste deel met spieën, recht, titanium
2-3	SF0330-P/ST	SF0331-P/ST	SF0332-P/ST	SF0333-P/ST	SF0335-P/ST	Bovenste deel met spieën, naar binnen gebogen, staal
2-3	-	SF0331-P/TI	SF0332-P/TI	SF0333-P/TI	SF0335-P/TI	Bovenste deel met spieën, naar binnen gebogen, titanium
2-3	SF0330-8P/ST	SF0331-8P/ST	SF0332-8P/ST	SF0333-8P/ST	SF0335-8P/ST	Bovenste deel met spieën, naar buiten gebogen, staal
2-3	-	SF0331-8P/TI	SF0332-8P/TI	SF0333-8P/TI	SF0335-8P/TI	Bovenste deel met spieën, naar buiten gebogen, titanium
4	GS1206-*	GS1407-*	GS2009-*	GS2210-*	GS2611-*	Glijschijf*
8	SC1403-L08	SC1404-L10	SC1405-L11	SC1405-L12	SC1405-L14	Verzonken schroef met ronde binnenzkant

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
9	SC1403-L08	SC1404-L10	SC1405-L11	SC1405-L12	SC1406-L14	Verzonken schroef met ronde binnenzeskant (asschroef)

Alle systeemvoetbeugels van de systeemknelgewrichten worden geleverd met een geïntegreerde glijbus.

* Glijschijven					
Artikelnummer voor systeembreedte					
10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
Ø = 12 mm	Ø = 14 mm	Ø = 20 mm	Ø = 22 mm	Ø = 26 mm	
GS1206-040	GS1407-040	GS2009-040	GS2210-040	GS2611-040	
GS1206-045	GS1407-045	GS2009-045	GS2210-045	GS2611-045	
GS1206-050	GS1407-050	GS2009-050	GS2210-050	GS2611-050	
GS1206-055	GS1407-055	GS2009-055	GS2210-055	GS2611-055	
GS1206-060	GS1407-060	GS2009-060	GS2210-060	GS2611-060	

### 15.5 Reserveonderdelen voor schroefeenheid NEURO VARIO-SWING, NEURO VARIO 2, NEURO VARIO-CLASSIC 2, NEURO VARIO-SPRING 2

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
6	SC9607-L04	SC9608-L06	SC9611-L08	SC9612-L08	SC9612-L08	Schroefeenheid
6a	VE3771-04/10	VE3771-050/10	VE3771-08/15	VE3771-09/15	VE3771-09/15	O-ring voor borging van de opbouwinstelschroef
6b	SC9607-L04/S	SC9608-L06/S	SC9611-L08/S	SC9612-L08/S	SC9612-L08/S	Opbouwinstelschroef, staal
6c	FE1615-01	FE1611-01	FE1916-01	FE1027-01	FE1027-01	Drukveer
6d	GS0604-350	GS0705-525	GS1007-350	GS1108-500	GS1108-500	Glijbus
6e	PN0003-L02	PN0004-L02	-	-	-	Aanslagdemper
6e	-	-	VE3771-010/20	VE3771-012/26	VE3771-012/26	O-ring-dempers
6f	SH0490-01	SH0491-01	SH0492-01	SH0493-01	SH0493-01	Zuiger

15.6 Reserveonderdelen voor schroefeenheid **NEURO CLASSIC-SWING, NEURO SWING-CLASSIC, NEURO VARIO-SWING, NEURO SWING, NEURO SWING 2**

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
7	SC9609-L13	SC9611-L14	SC9612-L15	SC9614-L17	SC9618-L17	Schroefeenheid
7a	VE3771-06/11	VE3771-08/15	VE3771-09/15	VE3771-11/15	VE3771-125/15	O-ring voor borging van de opbouwinstel-schroef
7b	SC9609-L13/S	SC9611-L14/T	SC9612-L15/T	SC9614-L17/T	SC9618-L17/T	Opbouwinstel-schroef
7c	VE3771-03/10	VE3771-04/10	VE3771-04/10	VE3771-04/10	VE3771-07/10	O-ring voor borging van de bewegingsbeper-kingsschroef
7d	SC9606-L05	SC9607-L06	SC9607-L06	SC9607-L06	SC9611-L06	Bewegingsbeper-kingsschroef

15.7 Reserveonderdelen voor **SPRING**-bouwgroep **NEURO CLASSIC-SPRING, NEURO VARIO-SPRING 2**

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
13	SC2007-L04	SC2008-L04	SC2009-L05	SC2011-L05	SC2011-L05	Drukschroef
14	FE1622-01	FE1734-01	FE2736-01	FE2945-01	FE2966-01	Drukveer, goud-kleurig
15	SF0840-07	SF0841-07	SF0842-08	SF0843-10	SF0845-10	Bout(en)
16	KU1004-ST	KU1004-ST	KU1004-ST	KU1005-ST	KU1005-ST	Kogel

15.8 Veereenheden NEURO CLASSIC-SWING, NEURO VARIO-SWING,  
NEURO SWING-CLASSIC, NEURO SWING

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
10	VE3771-045/10	VE3771-06/10	VE3771-07/10	VE3771-08/10	VE3771-11/10	O-ring voor vastzetten van de veereenheid
11	SF5800-15/02	SF5801-15/03	SF5802-15/05	SF5803-15/07	SF5805-15/18	Veereenheid, blauw, normaal, max. 15° bewegingsvrijheid
11	SF5800-15/04	SF5801-15/06	SF5802-15/11	SF5803-15/15	SF5805-15/25	Veereenheid, groen, gemiddeld, max. 15° bewegingsvrijheid
11	SF5800-10/06	SF5801-10/12	SF5802-09/16	SF5803-10/21	SF5805-10/40	Veereenheid, wit, sterk, max. 10° bewegingsvrijheid
11	SF5800-10/09	SF5801-10/19	SF5802-10/29	SF5803-10/31	SF5805-10/60	Veereenheid, geel, zeer sterk, max. 10° bewegingsvrijheid
11	SF5800-05/17	SF5801-05/33	SF5802-05/53	SF5803-05/63	SF5805-05/99	Veereenheid, rood, extra sterk, max. 5° bewegingsvrijheid

15.9 Veereenheden NEURO SWING 2

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
10	VE3771-045/10	VE3771-06/10	VE3771-07/10	VE3771-08/10	VE3771-11/10	O-ring voor vastzetten van de veereenheid
22	SH5800-15/02	SH5801-15/03	SH5802-15/05	SH5803-15/07	SH5805-15/18	Veereenheid, blauw, normaal, max. 15° bewegingsvrijheid
22	SH5800-15/04	SH5801-15/06	SH5802-15/11	SH5803-15/15	SH5805-15/25	Veereenheid, groen, gemiddeld, max. 15° bewegingsvrijheid
22	SH5800-10/06	SH5801-10/12	SH5802-09/16	SH5803-10/21	SH5805-10/40	Veereenheid, wit, sterk, max. 10° bewegingsvrijheid
22	SH5800-10/09	SH5801-10/19	SH5802-10/29	SH5803-10/31	SH5805-10/60	Veereenheid, geel, zeer sterk, max. 10° bewegingsvrijheid
22	SH5800-05/17	SH5801-05/33	SH5802-05/53	SH5803-05/63	SH5805-05/99	Veereenheid, rood, extra sterk, max. 5° bewegingsvrijheid

## 15.10 Reserveonderdelen voor het systeemknelgewricht **NEURO CLASSIC-SPRING**

De toewijzing van de posities aan de hand van de opengewerkte tekening van het systeemknelgewricht **NEURO VARIO-SPRING 2** dient als oriëntatiehulp. De reserveonderdelen van het systeemknelgewricht **NEURO CLASSIC-SPRING** zijn niet hetzelfde als op de afbeelding.

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
12	SF0760-L/AL	SF0761-L/AL	SF0762-L/AL	SF0763-L/AL	SF0765-L/AL	Dekplaat, links lateraal of rechts mediaal
12	SF0760-R/AL	SF0761-R/AL	SF0762-R/AL	SF0763-R/AL	SF0765-R/AL	Dekplaat, links mediaal of rechts lateraal
8-9, 12- 16	SF7970-L/AL	SF7971-L/AL	SF7972-L/AL	SF7973-L/AL	SF7975-L/AL	Functie-eenheid plug + go-modulariteit, links lateraal of rechts mediaal
8-9, 12- 16	SF7970-R/AL	SF7971-R/AL	SF7972-R/AL	SF7973-R/AL	SF7975-R/AL	Functie-eenheid plug + go-modulariteit, links mediaal of rechts lateraal

## 15.11 Reserveonderdelen voor het systeemknelgewricht **NEURO CLASSIC-SWING**

De toewijzing van de posities aan de hand van de explosietekening van het systeemknelgewricht **NEURO VARIO-SWING** dient als oriëntatiehulp. De reserveonderdelen van het systeemknelgewricht **NEURO CLASSIC-SWING** zijn niet hetzelfde als op de afbeelding.

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
5	SH0360-2L/AL	SH0361-2L/AL	SH0362-2L/AL	SH0363-2L/AL	SH0355-2L/AL	Dekplaat, links lateraal of rechts mediaal
5	SH0360-2R/AL	SH0361-2R/AL	SH0362-2R/AL	SH0363-2R/AL	SH0355-2R/AL	Dekplaat, links mediaal of rechts lateraal
5, 7-9	SH3970-L/AL	SH3971-L/AL	SH3972-L/AL	SH3973-L/AL	SH3975-L/AL	Functie-eenheid, links lateraal of rechts mediaal
5, 7-9	SH3970-R/AL	SH3971-R/AL	SH3972-R/AL	SH3973-R/AL	SH3975-R/AL	Functie-eenheid, links mediaal of rechts lateraal

## 15.12 Reserveonderdelen voor het systeemknelgewricht **NEURO VARIO-CLASSIC 2**

De toewijzing van de posities aan de hand van de explosietekening van het systeemknelgewricht **NEURO VARIO-SWING** dient als oriëntatiehulp. De reserveonderdelen van het systeemknelgewricht **NEURO VARIO-CLASSIC 2** zijn niet hetzelfde als op de afbeelding.

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
5	SH0660-L/AL	SH0661-L/AL	SH0662-L/AL	SH0663-L/AL	SH0665-L/AL	Dekplaat, links lateraal of rechts mediaal
5	SH0660-R/AL	SH0661-R/AL	SH0662-R/AL	SH0663-R/AL	SH0665-R/AL	Dekplaat, links mediaal of rechts lateraal
5-6, 8-9	SH6970-L/AL	SH6971-L/AL	SH6972-L/AL	SH6973-L/AL	SH6975-L/AL	Functie-eenheid plug + go-modulariteit, links lateraal of rechts mediaal
5-6, 8-9	SH6970-R/AL	SH6971-R/AL	SH6972-R/AL	SH6973-R/AL	SH6975-R/AL	Functie-eenheid plug + go-modulariteit, links mediaal of rechts lateraal

## 15.13 Reserveonderdelen voor het systeemknelgewricht **NEURO VARIO 2**

De toewijzing van de posities aan de hand van de explosietekening van het systeemknelgewricht **NEURO VARIO-SWING** dient als oriëntatiehulp. De reserveonderdelen van het systeemknelgewricht **NEURO VARIO 2** zijn niet hetzelfde als op de afbeelding.

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
5	SF0660-AL	SF0661-AL	SF0662-AL	SF0663-AL	SF0665-AL	Dekplaat
5-6, 8-9	SF6970-AL	SF6971-AL	SF6972-AL	SF6973-AL	SF6975-AL	Functie-eenheid plug + go modulariteit

15.14 Reserveonderdelen voor het systeemknelgewricht **NEURO VARIO-SPRING 2**

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
12	SF0860-L/AL	SF0861-L/AL	SF0862-L/AL	SF0863-L/AL	SF0865-L/AL	Dekplaat, links lateraal of rechts mediaal
12	SF0860-R/AL	SF0861-R/AL	SF0862-R/AL	SF0863-R/AL	SF0865-R/AL	Dekplaat, links mediaal of rechts lateraal
6, 8-9, 12-16	SF8970-L/AL	SF8971-L/AL	SF8972-L/AL	SF8973-L/AL	SF8975-L/AL	Functie-eenheid plug + go-modulariteit, links lateraal of rechts mediaal
6, 8-9, 12-16	SF8970-R/AL	SF8971-R/AL	SF8972-R/AL	SF8973-R/AL	SF8975-R/AL	Functie-eenheid plug + go-modulariteit, links mediaal of rechts lateraal

15.15 Reserveonderdelen voor het systeemknelgewricht **NEURO VARIO-SWING**

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
5	SH0460-L/AL	SH0461-L/AL	SH0462-L/AL	SH0463-L/AL	SH0465-L/AL	Dekplaat, links lateraal of rechts mediaal
5	SH0460-R/AL	SH0461-R/AL	SH0462-R/AL	SH0463-R/AL	SH0465-R/AL	Dekplaat, links mediaal of rechts lateraal
5-9	SH4970-L/AL	SH4971-L/AL	SH4972-L/AL	SH4973-L/AL	SH4975-L/AL	Functie-eenheid plug + go-modulariteit, links lateraal of rechts mediaal
5-9	SH4970-R/AL	SH4971-R/AL	SH4972-R/AL	SH4973-R/AL	SH4975-R/AL	Functie-eenheid plug + go-modulariteit, links mediaal of rechts lateraal



## 15.16 Reserveonderdelen voor het systeemkewricht NEURO SWING-CLASSIC

De toewijzing van de posities aan de hand van de explosietekening van het systeemkewricht **NEURO VARIO-SWING** dient als oriëntatiehulp. De reserveonderdelen van het systeemkewricht **NEURO SWING-CLASSIC** zijn niet hetzelfde als op de afbeelding.

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
5	SH0160-2L/AL	SH0161-2L/AL	SH0162-2L/AL	SH0163-2L/AL	SH0155-2L/AL	Dekplaat, links lateraal of rechts mediaal
5	SH0160-2R/AL	SH0161-2R/AL	SH0162-2R/AL	SH0163-2R/AL	SH0155-2R/AL	Dekplaat, links mediaal of rechts lateraal

## 15.17 Reserveonderdelen voor het systeemkewricht **NEURO SWING**

De toewijzing van de posities aan de hand van de explosietekening van het systeemkewricht **NEURO VARIO-SWING** dient als oriëntatiehulp. De reserveonderdelen van het systeemkewricht **NEURO SWING** zijn niet hetzelfde als op de afbeelding.

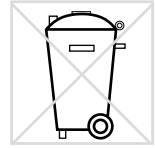
Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
5	SF0560-2/AL	SF0561-2/AL	SF0562-2/AL	SF0563-2/AL	SF0555-2/AL	Dekplaat
5, 7-9	SF5970-AL	SF5971-AL	SF5972-AL	SF5973-AL	SF5975-AL	Functie-eenheid plug + go modulariteit

## 15.18 Reserveonderdelen voor het systeemkewricht **NEURO SWING 2**

Pos.	Artikelnummer voor systeembreedte					Omschrijving
	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	20 mm	
17	SH0560-AL	SH0561-AL	SH0562-AL	SH0563-AL	SH0565-AL	Dekplaat
18	FE1615-01	FE1611-01	FE1916-01	FE1027-01	FE1027-01	Drukveer
19	GS0604-350	GS0705-525	GS1007-350	GS1108-500	GS1108-500	Glijbus
20	PN0003-L02	PN0004-L02	-	-	-	Aanslagdemper
20	-	-	VE3771-010/20	VE3771-012/26	VE3771-012/26	O-ring-dempers
21	SH0490-01	SH0491-01	SH0492-01	SH0493-01	SH0493-01	Zuiger
7-9, 17-21	SH5970-AL	SH5971-AL	SH5972-AL	SH5973-AL	SH5975-AL	Functie-eenheid plug + go modulariteit

## 16. Afvoer

Voer het systeemgewricht en de losse onderdelen ervan vakkundig af. Het product mag niet via het huisvuil worden afgevoerd (afb. 43). Neem voor de correcte terugwinning van herbruikbare afvalstoffen goed nota van de geldende nationale wettelijke bepalingen en plaatselijke voorschriften.



Afb. 43



Voor een vakkundige afvoer is het noodzakelijk om het systeemgewricht uit de orthese te demonteren.

## 17. Verklaring van de tekens



CE-markering conform verordening (EU) 2017/745 voor medische hulpmiddelen



Medisch hulpmiddel



Artikelnummer



Fabrikant



Productienummer



Gebruiksaanwijzing in acht nemen



Eén patiënt - meermalig gebruik



Unique Device Identifier – productidentificatienummer

---

## 18. CE-overeenstemming

Wij verklaren dat onze medische hulpmiddelen evenals ons toebehoren voor medische hulpmiddelen voldoen aan alle eisen van de verordening (EU) 2017/745. De hulpmiddelen worden door FIOR & GENTZ voorzien van de CE-markering.

## 19. Juridische aanwijzingen

Bij aankoop van dit product gelden onze algemene handels-, verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden. De garantie vervalt o.a. wanneer dit product meerdere keren werd ingebouwd. Wij wijzen erop dat het product niet met andere onderdelen of materialen mag worden gecombineerd dan door het configuratieresultaat van de ortheseconfigurator van FIOR & GENTZ wordt vastgelegd. De combinatie van het hulpmiddel met producten van andere fabrikanten is niet toegestaan.

De informatie in deze gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de actuele stand bij het ter perse gaan. Productgegevens zijn richtwaarden. Technische wijzigingen voorbehouden.

Alle auteursrechten, met name de rechten van verspreiding, vermenigvuldiging en vertaling, blijven uitsluitend aan FIOR & GENTZ Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von orthopädietechnischen Systemen mbH voorbehouden. Nadruk, kopieën evenals overige vermenigvuldigingen van elektronische aard mogen ook bij wijze van uittreksel niet zonder schriftelijke toestemming van FIOR & GENTZ Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von orthopädietechnischen Systemen mbH worden gemaakt.

---

## 20. Informatie voor het documenteren van de verzorging

Neem deze gebruiksaanwijzing in uw verzorgingsdocumenten op!

### Patiëntgegevens

Naam	
Straat	
Postcode, woonplaats	
Telefoon privé	
Telefoon werk	
Kostendrager	
Lidnummer	
Behandelend arts	
Diagnose	

## 21. Overhandiging van de orthese

De orthopedisch technicus of een gekwalificeerde/opgeleide expert heeft u als patiënt resp. ouders of verzorgend personeel bij de overhandiging van de orthese ook de gebruiksaanwijzing voor patiënten en het orthese-servicepaspoort overhandigd. Door middel van deze gebruiksaanwijzing werden u de functies en het hanteren van de orthese uitvoerig uitgelegd. In het orthese-servicepaspoort staat de eerstvolgende onderhoudsafspraak vermeld. Neem het orthese-servicepaspoort a.u.b. mee naar elke onderhoudsafspraak.



Plaats, datum

Handtekening patiënt

Beenkant

■ links

■ rechts

Gemonteerde glijschijf

1. GS \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

2. GS \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

